Kennen lernen und Verständnis schaffen

In der Folge der Entspannungspolitik der 70er Jahre kam es zu Kontakten zwischen dem BdP und dem ZHP, der damals kein Mitglied der Weltpfadfinderbewegung war. Nach ersten Begegnungen auf neutralem Boden in Österreich kam es zu verstärkten Kontakten und 1989 zum förmlichen Abschluss eines bilateralen Vertrages.

In den 90er Jahren unterstützte der BdP vermittelnd den Weg des ZHP in die Organisation der Weltpfadfinderbewegung (WOSM) und in den Weltbund der Pfadfinderinnen (WAGGGS). 1996 erlangte der ZHP den Mitgliedsstatus auf Weltebene.

Neben regelmäßigen Kontakten der Bundesleitungen gab und gibt es gemeinsame thematische Tagungen. Für vergleichbare Probleme gewinnen beide Verbände aus dem Vergleich ihrer unterschiedlichen Lösungsansätze neue Impulse für ihre Arbeit. In den Gruppenbegegnungen stehen Kennen lernen und Verständigung im Vordergrund.

Das Deutsch-Polnische Jugendwerk ist ein fester Partner in der Zusammenarbeit. Über die bilaterale Arbeit hinaus wirken beide Verbände an einer Vielzahl multilateraler und europäischer Projekte mit.

Unser Partner: Związek Harcerstwa Polskiego

Das Polnische Pfadfindertum begann 1910. Kurz nach der Unabhängigkeit des Landes (1918) entstand der ZHP, der Mitgründer der Weltorganisationen war. Nach 1945 verlor der ZHP aufgrund der politischen Veränderungen seine Mitgliedschaft bei WOSM und WAGGGS.

Der ZHP hat heute etwa 100 000 Mitglieder. Die Verbandsstruktur ist dem BdP ähnlich: Auf örtlicher Ebene gibt es Gruppen mit 15–20 Mitgliedern, benachbarte Gruppen bilden einen Bezirk, mehrere Bezirke wiederum eine Region, vergleichbar unserem Landesverband. Das höchste Gremium ist die Nationalversammlung, welche alle vier Jahre tagt. Sie wählt den Vorsitzenden des Verbandes sowie den Verbandsleiter.

Der ZHP setzt sehr auf hauptamtliche Unterstützung. Fast alle der 436 Bezirke und alle 17 Regionen werden von Hauptamtlichen geleitet. Im Rahmen einer strategischen Neuausrichtung 2005–2007 wurden viele Änderungen am Programm eingeführt und die Stufen neu zugeschnitten:

6 – 10 Jahre:	**Wölflinge** (zuchy)
10 – 13 Jahre:	**Pfadfinder/-innen** (harcerze & harcerki)
13 – 16 Jahre:	**Senior-Pfadfinder/-innen** (harcerze starsi & harcerki starsze)
16 – 25 Jahre:	**Ranger und Rover** (wędrownicy & wędrowniczki)

BdP und ZHP erkennen die Verpflichtung jeder heranwachsenden Generation an, die Vergangenheit nicht zu vergessen und bei der Gestaltung der Zukunft Erfahrungen aus der Geschichte zu ziehen.

Herausgeber:
Bund der Pfadfinderinnen
und Pfadfinder e. V.
www.pfadfinden.de © 2007

Satz und Layout:
fischhase® Information und Gestaltung
www.fischhase.de

Gefördert durch das Deutsch-Polnische
Jugendwerk (DPJW)

Poznać się i zrozumieć

W procesie wprowadzania w latach 70-tych polityki porozumienia doszło do serii spotkań pomiędzy BdP i ZHP. ZHP nie należał wówczas do Światowej Organizacji Ruchu Skautowego. Po pierwszych kontaktach doszło do szeregu intensywnych spotkań, które zaowocowały zawarciem w 1989 roku umowy dwustronnej.

W latach 90-tych BdP wspierał ZHP pośrednicząc w staraniach o przynależność do WOSM (World Organization of the Scout Movement) oraz WAGGGS (World Association of Girl Guides and Girl Scouts). W 1996 roku ZHP uzyskał status członka obu organizacji międzynarodowych.

Niezależnie od odbywających się regularnie spotkań międzynarodowych na szczeblu kierowniczym, organizowano i nadal organizuje się wspólne szkolenia z dziedziny wychowania czy edukacji. Definiuje się podobne problemy i w rezultacie porównania różnych strategii ich rozwiązywania, obydwie strony otrzymują nowe bodźce do dalszej pracy. Wzajemne poznanie i zrozumienie są naczelnymi priorytetami w kontaktach grup skautowych.

Organizacja „Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży" stała się dla obu związków solidnym partnerem w kooperacji polsko-niemieckiej. Poza wzajemną współpracą obie organizacje czynnie uczestniczą w realizacji multilateralnych projektów europejskich.

Niemiecki Związek Skautowy BdP

Przynależność do harcerstwa pochłania całego człowieka. Zajęcia sportowe, muzyczne prace ręczne, jak i życie w symbiozie z naturą oraz relacje ze środowiskiem społecznym stanowią jego integralną część. Integracja i solidarność z innymi, niezależnie od stanu, pochodzenia, wyznania czy niepełnosprawności uwrażliwia na ich problemy, pomaga przezwyciężać uprzedzenia i daje poczucie satysfakcji poprzez doświadczenia równoprawnego traktowania.

Zajęcia odbywają się koedukacyjnie i z zachowaniem podziału na grupy wiekowe: „Wilczki" („Wölflinge) – odpowiednik zuchów – to dzieci w wieku od 7 do 11 lat, skautki i skauci w wieku od 12 do 16 lat oraz wędrownicy z drużyn „Ranger" i „Rover" w przedziale wiekowym miedzy 16 a 25 rokiem życia. Dorośli odgrywają swoje harcerskie role jako członkowie kadry instruktorskiej czy kół sympatyków, ale również jako opiekunowie lub specjaliści wspierających drużyny w realizacji zadań specjalnościowych.

Skauting to dla nas synonim świadomego dążenia do realizacji obranych celów, jak i możliwość nieprzerwanego rozwoju osobistego. Pragniemy, jako odpowiedzialni obywatele i obywatelki, współtworzyć i wspierać otwarte na świat społeczeństwo, działające w oparciu o zasady demokracji.

Współpraca międzynarodowa stanowi integralną część wychowania skautowego. Światowa Organizacja Ruchu Skautowego jest idealną płaszczyzną dla wspólnych spotkań i pomaga w ten sposób polepszać wzajemne zrozumienie. BdP i ZHP czują się w obowiązku dokładać wszelkich starań do budowania wzajemnego zrozumienia i pokoju pomiędzy obydwoma narodami. Intensywna wymiana wiedzy i doświadczeń również w przyszłości stanowić będzie integralną część procesu edukacyjnego w dalszym rozwoju pracy.

BdP i ZHP uznają obowiązek pamiętania o przeszłości przez każde dorastające pokolenie i czerpania z doświadczeń historycznych przy tworzeniu przyszłości.

Wydawca:
Bund der Pfadfinderinnen
und Pfadfinder e. V.
www.pfadfinden.de © 2007

Skład i łamanie:
fischhase® Information und Gestaltung
www.fischhase.de

Jest wspomagane i wspierane przez
Witamy w Polsko-Niemieckiej Współpracy
Młodzieży (PNWM)